



LUXGSM

Division des Télécommunications
L-2999 Luxembourg

TARIFS LUXGSM DE L'ENTREPRISE DES P&T LUXEMBOURG

L'Entreprise des P&T offre deux formules d'abonnement. L'abonnement A offert à partir du 1er juillet 1993 s'adresse aux usagers utilisant leur radiotéléphone régulièrement au Grand-Duché de Luxembourg et qui veulent profiter de taxes de communication avantageuses. L'abonnement B offert à partir du 1er janvier 1994 est intéressant pour les usagers qui sont souvent en déplacement à l'étranger. Ils bénéficieront d'une taxe d'abonnement réduite, mais les taxes de communication seront plus élevées, sauf pour les communications établies à l'étranger.

Taxes d'initialisation (hors TVA)

Abonnement A :	3.000 LUF
Abonnement B (à partir du 1er janvier 1994) :	3.000 LUF

Taxes d'abonnement (hors TVA)

Abonnement A :	par mois	2.000 LUF
Abonnement B (à partir du 1er janvier 1994)	par an	12.000 LUF

Taxes d'utilisation (hors TVA)

Les appels sont mesurés en unités de 15 secondes. Pour les appels internationaux, les taxes du réseau téléphonique fixe TI sont ajoutées aux taxes des communications nationales. Le même principe est valable pour l'accès aux services spéciaux (taxes TX). Les appels d'une durée inférieure à une minute sont arrondis à la minute à l'exception des charges du réseau international fixe et des services spéciaux qui sont comptabilisées en unités de 15 secondes, même pour des appels de courte durée.

Appels à partir du réseau LUXGSM

		Abonnement A	Abonnement B
Appels vers un abonné fixe P&T	par minute	18 LUF	25 LUF
Appels vers un abonné mobile du réseau LUXGSM	par minute	18 LUF	25 LUF
Appels internationaux	par minute	18 LUF + TI	25 LUF + TI
Appels vers des services spéciaux nat.	par minute	18 LUF + TX	25 LUF + TX

Appels à partir d'un réseau mobile étranger

Appels sortants	par minute	7 LUF + TAP	7 LUF + TAP
Appels entrants	par minute	18 LUF + TI	25 LUF + TI

(voir annexes)

TAP: Taxe du réseau mobile étranger pour l'utilisation par un abonné LUXGSM en déplacement à l'étranger

TX : Taxe supplémentaire pour l'utilisation des services spéciaux nationaux

TI : Taxe téléphonique internationale pour communications au départ entre le réseau P&T fixe et le réseau étranger correspondant

Tarifs nationaux pour services spéciaux (Abonnement B) à partir du 1er janvier 1994 :
(hors TVA)

Service	Numéro ou préfixe	Suppl. pour services spéciaux TX (LUF/min)	Tarif LUXGSM (LUF/min)
Appels d'urgences	012	----	gratuit
Renseignement international	016	4,35	29,35
Renseignement national	017	4,35	29,35
ATF2, téléphones mobiles	020...	13,05	38,05
OebL-B, téléphones mobiles	024... à 029...	4,35	29,35
Service 0800 (accès à un nombre limité de numéros)	0800...	----	gratuit
Serviphone	0898...	10,88	35,88
Appels d'urgences	112	----	gratuit
Police	113	----	gratuit
Dérangement	17	----	gratuit

NB : Pour les autres numéros particuliers le tarif national normal est appliqué
Les numéros d'appels des abonnés normaux commencent par un chiffre entre 2 et 9

Tarifs nationaux pour services spéciaux (Abonnement A):
(hors TVA)

Service	Numéro ou préfixe	Suppl. pour services spéciaux TX (LUF/min)	Tarif LUXGSM (LUF/min)
Appels d'urgences	012	----	gratuit
Renseignement international	016	4,35	22,35
Renseignement national	017	4,35	22,35
ATF2, téléphones mobiles	020...	13,05	31,05
OebL-B, téléphones mobiles	024... à 029...	4,35	22,35
Service 0800 (accès à un nombre limité de numéros)	0800...	----	gratuit
Serviphone	0898...	10,88	28,88
Appels d'urgences	112	----	gratuit
Police	113	----	gratuit
Dérangement	17	----	gratuit

NB : Pour les autres numéros particuliers le tarif national normal est appliqué
Les numéros d'appels des abonnés normaux commencent par un chiffre entre 2 et 9

Tarifs internationaux du réseau LUXGSM (Abonnement A):
(hors TVA)

Appels du réseau LUXGSM vers (zone tarifaire)	suppl. pour appels internat. TI tarif ordinaire (LUF/min)	suppl. pour appels internat. TI tarif réduit (LUF/min)	prix par minute tarif ordinaire (LUF/min)	prix par minute tarif réduit (LUF/min)	période du jour pendant laquelle le tarif ordinaire est appliqué
Zone de voisinage (parties de la Belgique, de la France et de l'Allemagne proches de la frontière)	5,44	---	23,44	---	0.00 - 23.59
Benelux (Belgique, Pays-Bas)	14,50	12,69	32,50	30,69	8.00 - 19.00 (lu-ven)
Europe 1 (Pays de la CEE, Autriche, Suisse)	19,94	16,31	37,94	34,31	8.00 - 19.00 (lu-ven)
Europe 2 (Norvège, Suède, Finlande, Hongrie, Pologne, République Tchèque, République Slovaque)	27,19	---	45,19	---	0.00 - 23.59
International 1 (Albanie, Algérie, Bulgarie, Chypre, Gibraltar, Lybie, Maroc, Malte, Roumanie, Tunisie)	32,63	---	50,63	---	0.00 - 23.59
International 2 (CIS, Turquie)	43,50	---	61,50	---	0.00 - 23.59
International 3a (Canada, USA)	43,50	29,00	61,50	47,00	10.00 - 22.00 (tous les jours)
International 3b (Islande)	43,50	29,00	61,50	47,00	8.00 - 19.00 (lu-ven)
International 4 (Australie, Hong Kong, Japon, Singapour, Corée)	81,56	---	99,56	---	0.00 - 23.59
International 5 (autres pays)	97,86	---	115,86	---	0.00 - 23.59
Inmarsat	326,25	---	344,25	---	0.00 - 23.59

Tarifs internationaux du réseau LUXGSM (Abonnement B) à partir du 1er janvier 1994 :
(hors TVA)

Appels du réseau LUXGSM vers (zone tarifaire)	suppl. pour appels internat. TI tarif ordinaire (LUF/min)	suppl. pour appels internat. TI tarif réduit (LUF/min)	prix par minute tarif ordinaire (LUF/min)	prix par minute tarif réduit (LUF/min)	période du jour pendant laquelle le tarif ordinaire est appliqué
Zone de voisinage (parties de la Belgique, de la France et de l'Allemagne proches de la frontière)	5,44	----	30,44	----	0.00 - 23.59
Benelux (Belgique, Pays-Bas)	14,50	12,69	39,50	37,69	8.00 - 19.00 (lu-ven)
Europe 1 (Pays de la CEE, Autriche, Suisse)	19,94	16,31	44,94	41,31	8.00 - 19.00 (lu-ven)
Europe 2 (Norvège, Suède, Finlande, Hongrie, Pologne, République Tchèque, République Slovaque)	27,19	----	52,19	----	0.00 - 23.59
International 1 (Albanie, Algérie, Bulgarie, Chypre, Gibraltar, Lybie, Maroc, Malte, Roumanie, Tunisie)	32,63	----	57,63	----	0.00 - 23.59
International 2 (CIS, Turquie)	43,50	----	68,50	----	0.00 - 23.59
International 3a (Canada, USA)	43,50	29,00	68,50	54,00	10.00 - 22.00 (tous les jours)
International 3b (Islande)	43,50	29,00	68,50	54,00	8.00 - 19.00 (lu-ven)
International 4 (Australie, Hong Kong, Japon, Singapour, Corée)	81,56	----	106,56	----	0.00 - 23.59
International 5 (autres pays)	97,86	----	122,86	----	0.00 - 23.59
Inmarsat	326,25	----	351,25	----	0.00 - 23.59